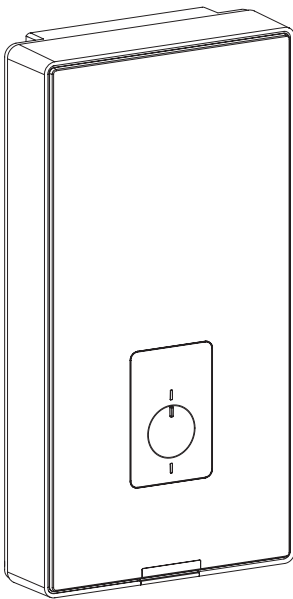
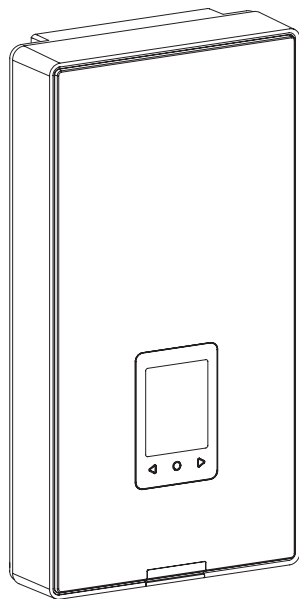


Elektromos Átfolyós Vízmelegítő
Elektrinis Srautinis Vandens Šildytuvas
Elektriskais Caurplūdes Ūdens Sildītājs

HU
LT
LV



PPE4.B



PPE4.M

Szerelési és kezelési útmutató
Montavimo ir naudojimo instrukcija
Montāžas un lietošanas instrukcija

Turinys

Piktogramų paaiškinimas	30
Tikslinė grupė	30
Saugos nurodymai	31
Saugos nurodymai (tęsinys)	32
Įrenginio aprašymas	34
Naudoti pagal paskirtį	34
Informacija apie produktą	34
Konstrukcija	35
Montavimas	36
Oro pašalinimas	38
Konfigūracija	39
Paleidimas ir eksploatacija PPE4.B	40
Paleidimas ir eksploatacija PPE4.M	41
Konfigūracija	43
WiFi konfigūracija - PPE4.M	47
Saugumo perjungiklis	49
Bendradarbiavimas tarp vandens šildytuvo ir karšto vandens talpyklos	50
Bendradarbiavimas su prioritetinio rele	51
Priežiūra	51
Techninės charakteristikos	52
Techninės charakteristikos (tęsinys)	53
Prietaiso demontavimas	54
Pilnas pakavimo rinkinys	54
Pakuotės utilizacija	54
Atitikties deklaracija, standartai ir direktyvos	55
Asmeninių duomenų apsaugos informacija	55



Atidžiai perskaitykite prieš naudojimąsi.
Saugiam ir teisingam naudojimui, laikykitės instrukcijos.
Laikykite šią instrukciją ateityje.

Piktogramų paaiškinimas



Prašome griežtai laikytis saugos nurodymų, siekiant išvengti sveikatos praradimo ir materialinės žalos rizikos.



Pavojus !

Šis ženklas įspėja apie sužeidimo pavojų.



Dėmesio !

Šis ženklas įspėja apie materialinių nuostolių ir aplinkos teršimo pavojų.

Patikslinimas

Tekstas, pažymėtas žodžiu „Patikslinimas“, apima papildomą informaciją.



Nurodymas, kad reikėtų atsižvelgti į naudojimo instrukciją, kai valdote įrenginį arba esate arti vietos, kurioje yra šis simbolis.

Tikslinė grupė



Dėmesio !

Ši naudojimo instrukcija yra skirta prietaiso vartotojams.

Šiuo prietaisu gali naudotis vaikai nuo 3 metų ir vyresni, taip pat asmenys su sumažėjusiais fiziniais, sensoriniais ar protiniais gebėjimais arba trūksta patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi arba buvo instruktuoti dėl saugaus prietaiso naudojimo ir supranta iš to kylančius pavojus. Vaikai negali žaisti su prietaisu. Prietaiso valymas ir priežiūra negali būti atliekami be vaikų priežiūros.

- Darbus su elektros komponentais gali atlikti tik kvalifikuoti elektrikai.
- Pirmąjį įrenginio paleidimą turėtų atlikti montavimo darbų atlikėjas arba jo paskirtas asmuo, turintis atitinkamas teises.

Galiojantys teisės aktai

- Nacionaliniai įrenginių montavimo teisės aktai
- Statutiniai darbo saugos ir higienos teisės aktai
- Statutiniai aplinkos apsaugos teisės aktai
- Profesinių sąjungų draudimo taisyklės
- Aktualūs nacionaliniai saugumo teisės aktai

Įrenginio prijungimo sąlygos

- Urenginys skirtas tik montuoti ant lygaus, vertikalaus sienos paviršiaus.
- Hidraulinės ir elektros instaliacijos turi būti suprojektuotos ir įrengtos pagal galiojančius reglamentus.
- Vandens šildytuvas turi būti montuojamas taip, kad būtų užtikrintas laisvas prieinamumas techninei priežiūrai. Tai taip pat susiję su minimalių atstumų laikymusi: 150 mm nuo sienų ir lubų bei mažiausiai 300 mm nuo priekinio dangčio iki artimiausios pertvaros.
- Įrenginys neturi būti montuojamas patalpose, kuriose temperatūra gali nukristi žemiau 0°C. Tai gali sukelti nuolatinį įrenginio pažeidimą.
- Įrenginys neturi būti montuojamas patalpose, kuriose yra sprogimo pavojus.
- Leidžiama naudoti plastikinius vamzdžius įėjime ir išėjime iš įrenginio, tačiau išėjimo vamzdžių atveju jų stiprumas turėtų būti ne mažesnis nei 20 bar prie 70°C temperatūros.
- Karšto vandens tiekimo sistemoje negali būti sumontuotas apsauginis vožtuvas.
- Vandens šildytuvo prijungimą prie elektros tinklo ir apsaugos nuo elektros smūgio efektyvumo matavimą (su protokolu) turi atlikti kvalifikuotas elektrikas.
- Vandens šildytuvas turi būti besąlygiškai prijungtas prie apsauginio įžeminimo, kurio kokybė (apsauginio laidininko tęstinumas) turėtų būti periodiškai (pagal galiojančius reglamentus) tikrinama kvalifikuoto elektriko. Rekomenduojama įrenginį montuoti ant įžemintos plieninės arba varinės hidraulinės armatūros.
- Pagal bendruosius reglamentus elektros instaliacijoje turi būti įrengtas aukštos jautrumo diferencinis jungiklis (su maksimalia veiksmo srove 30 mA), o vandens šildytuvo maitinimo grandinėje rekomenduojama įrengti atskirą keturių polių diferencinį jungiklį (nepriklausomą nuo likusios instaliacijos) su srove 10 arba 30 mA.

- Elektros instaliacija turi būti aprūpinta priemonėmis, užtikrinančiomis įrenginio atjungimą nuo maitinimo šaltinio, kur atstumas tarp visų polių kontaktų ne mažesnis kaip 3 mm.
- Elektros instaliacija turi būti aprūpinta bent B klasės apsaugos priemonėmis nuo viršįtampių.

Darbai su įrenginiu

- Šildytuvą galima naudoti tik tada, kai jis yra tinkamai įdiegtas ir yra puikioje techninėje būklėje.
- Maksimali maitinimo vandens temperatūra šildytuvui negali viršyti 60°C.
- Prieš pirmąjį paleidimą ir po kiekvieno šildytuvo nuorintas iš vandens (pvz., dėl vandentiekio darbų dėl priežiūros), jis turi būti vėdinamas pagal punktą „Oro pašalinimas“.
- Šildytuvo laikymas patalpoje, kurioje temperatūra yra žemiau 0°C, gali pažeisti jį (viduje gali būti vandens, kuris užšaldytas gali sprogti prietaiso dalių).
- Neturėjimas filtro-tinklo vandens tiekime gali pažeisti šildytuvą.
- Ant šildytuvo dalių nusėdęs kalkės nuosėdas gali riboti vandens srautą arba pažeisti šildytuvą. Šildytuvo pažeidimas dėl šios priežasties nėra garantinis. Šildytuvą ir sanitarijos armatūrą reikia periodiškai valyti nuo kalkių, o valymo dažnumą reikia derinti pagal vandens kietumą.
- Minimalus šildytuvo PPE4 vandens rezistancija 15°C temperatūroje yra 900 Ωcm.
- Įrenginys turi būti nuolat prijungtas prie elektros įrangos.
- Įrenginys turi būti sužemintas.



Pavojus !

Reikia atsižvelgti į tai, kad vanduo, kurio temperatūra viršija 40°C, sukelia karštį (ypač vaikams), o temperatūra virš 50°C gali sukelti pirmos laipsnio nudegimus (ypač vaikams).



Pavojus !

Kiekvieną kartą, kai vandentiekio sistemoje, maitinančioje šildytuvą, nėra vandens, būtina visiškai atjungti įrenginį nuo elektros tinklo ir nuorinti. Šildytuvo įjungimas be vandens vandentiekio tinkle gali sugadinti įrenginį.



Pavojus !

Neatsidarykite šildytuvo korpuso, kai įjungtas elektros maitinimas.



Pavojus !

Netinkamai atlikti prijungimo darbai gali sukelti gyvybei pavojingas avarijas. Darbus su įrenginiais gali atlikti tik kvalifikuotas montuotojas.

Įrenginio aprašymas

Elektrinis momentinis vandens šildytuvas PPE4 skirtas buitiniam vartojimui, sanitarinėms patalpoms, laboratorijoms, dirbtuvėms ir pan. Šis šildytuvas yra daugiavertis, todėl gali tiekti pašildytą vandenį į keletą vandens išleidimo taškų (kriauklę, praustuvą, vonią, dušą ir pan.). Tačiau tuo pat metu naudojamų vandens išleidimo taškų kiekis yra ribotas dėl maksimalios įrenginio našumo. Atidarius karšto vandens vožtuvą, šildytuvas automatiškai pradeda šildyti vandenį iki nustatytos temperatūros. Įrenginio valdymo sistema palaiko pastovią nustatytą temperatūrą. Vienintelis apribojimas yra maksimali šildytuvo našumas (žr. techninių duomenų lentelę). Didžiausia vandens, patenkančio į šildytuvą, temperatūra neturi viršyti 60°C.

Naudoti pagal paskirtį

Įrenginys skirtas tik buitiniam ar panašiam naudojimui. Komercinis ar pramoninis naudojimas, kuris sukelia pernelyg didelį įrenginio eksploatavimą, yra nesuderinamas su jo paskirtimi.

Netinkamas įrenginio naudojimas arba neprofesionali priežiūra yra draudžiama ir lemia gamintojo atsakomybės atsisakymą. Netinkamas naudojimas taip pat apima šildymo sistemos komponentų funkcijos keitimą, nesuderinant su jų paskirtimi.

Patikslinimas

Prietaisas skirtas tik namų arba panašiam naudojimui, tai reiškia, kad net neturintys specialaus mokymo žmonės gali jį saugiai naudoti.

Informacija apie produktą

LCD ekranas (PPE4.M versija)

- vandens temperatūros įėjimo ir išėjimo rodymas,
- srauto dydžio rodymas,
- dabar įjungtos įrangos galios rodymas,
- maksimalios temperatūros nustatymo ribojimas,
- 3 dažniausiai naudojamų temperatūrų atmintis.

Elektroninė valdymo sistema

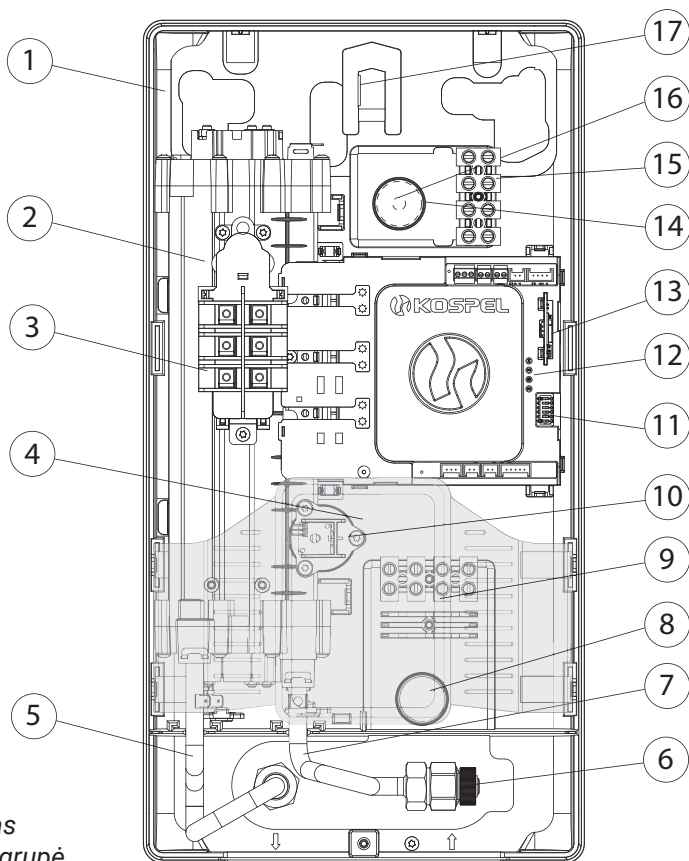
- tiksli ir komfortiška vandens temperatūros reguliavimas,
- galimybė nustatyti temperatūrą nuo 30 iki 60°C su 1°C tikslumu.

4 galios viename šildytuve

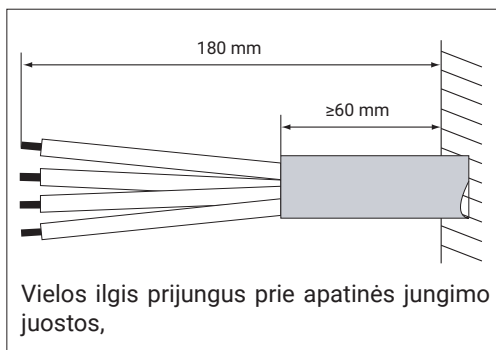
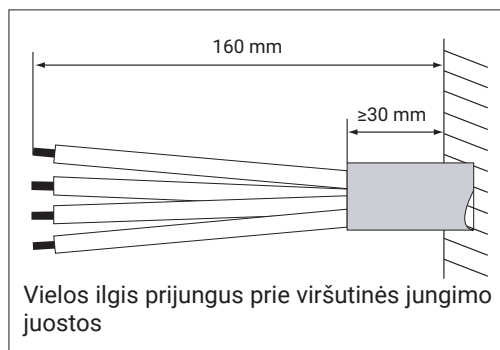
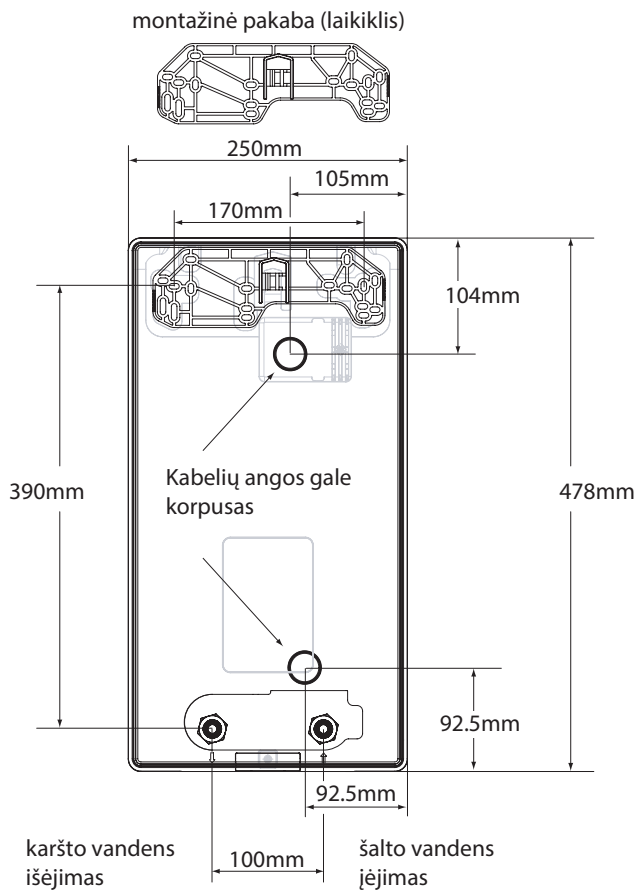
- galimybė pasirinkti maksimalią galia.

Galimybė papildomai šildyti išankstinai pašildytą vandenį

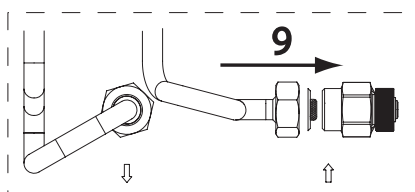
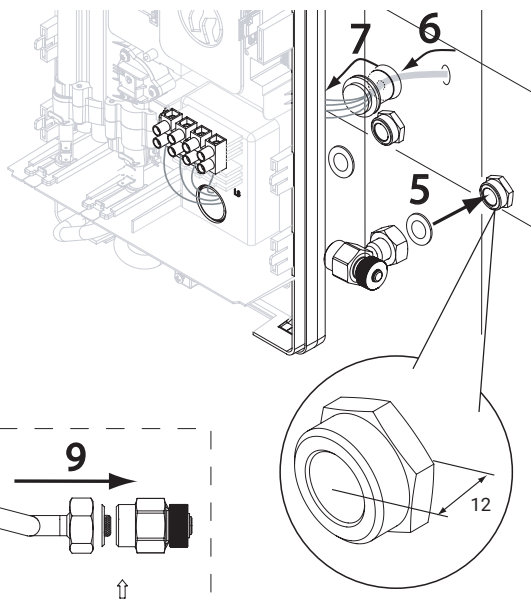
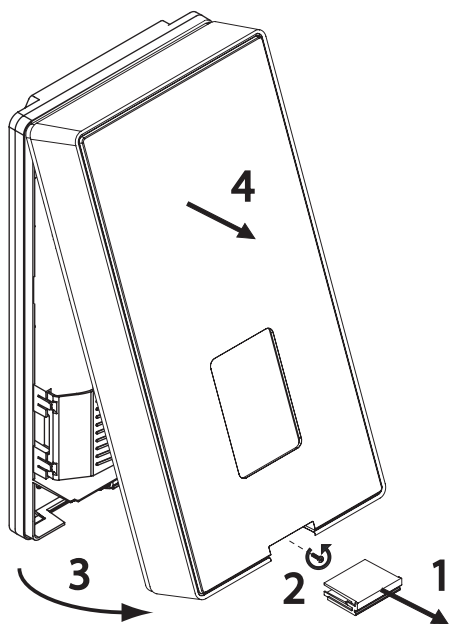
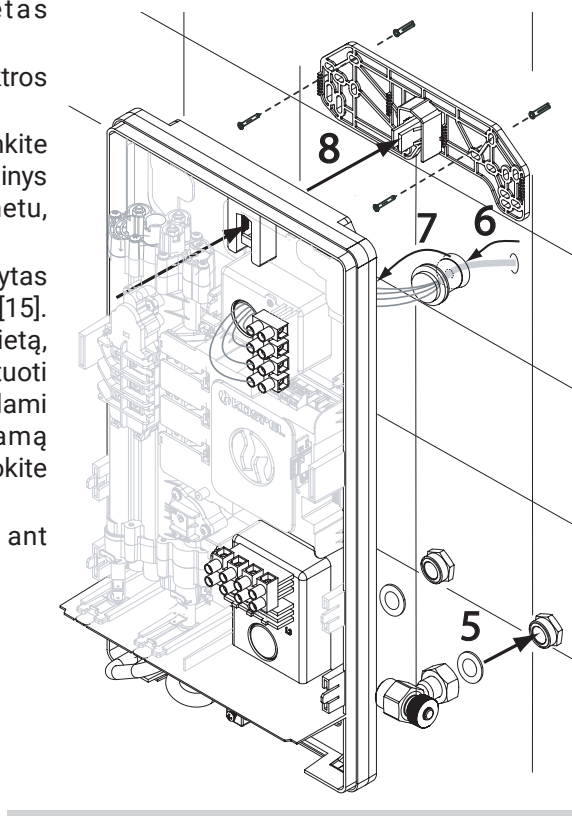
- vandens temperatūra iki 60°C.



- [1] - pagrindas
- [2] - šildymo grupė
- [3] - spaudimo jungiklis
- [4] - valdymo panelė
- [5] - išėjimo jungtis - karštas vanduo
- [6] - atjungimo vožtuvas
- [7] - įėjimo jungtis - šaltas vanduo
- [8] - angos elektrinio maitinimo laido įvedimui (apačioje)
- [9] - prijungimo juosta apačioje
- [10] - srauto jutiklis
- [11] - šildytuvo galios reguliatoriai
- [12] - signalo diodai (nuo viršaus: STATUS, ŠILDYMAS, SRAUTAS, ERROR)
- [13] - kortelė - ryšio modulis
- [14] - angos elektrinio maitinimo laido įvedimui (viršuje)
- [15] - prijungimo juosta viršuje
- [16] - laikiklis laidų apsaugos vamzdis
- [17] - šildytuvo montavimui

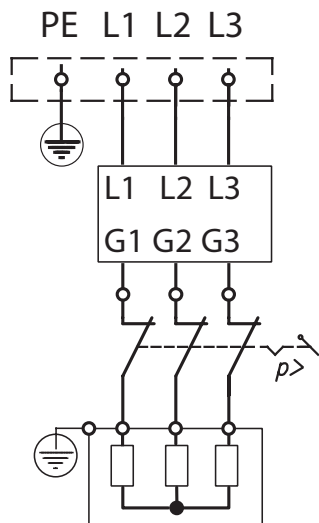


1. Pažymėkite montavimo vietas naudodami šabloną.
2. Prie pažymėtų vietų prijunkite elektros ir vandens instaliacijas.
3. Nuimkite šildytuvo dangtį ir įvertinkite techninę būklę, patikrinkite, ar įrenginys nebuvo pažeistas pervežimo metu, patikrinkite, ar įjungtas saugiklis.
4. Gamykloje šildytuvas yra pritaikytas prijungti maitinimo laidą iš viršaus [15]. Norėdami pakeisti prijungimo vietą, reikia apatinėje padėtyje sumontuoti jungimo juostą [9]. Prieš pradėdami montavimą, išmuškite atitinkamą skylę [8] arba [14] ir į ją sumontuokite lankstų laidų apsaugą [16].
5. Montuokite šildytuvo kabliuką ant



tvirtinimo varžtų. Kabinkite šildytuvą ant pakabos, kaip parodyta paveiksle, iš anksto įvedę maitinimo laidą. Montuojant negalima laikyti šildytuvo už jo vidinių komponentų.

6. Nuimkite dangtelius nuo šalto ir karšto vandens prijungimų.
7. Prijunkite šildytuvą prie vandens instaliacijos.
8. Atsukite šalto vandens vožtuvo ir patikrinkite vandens jungčių sandarumą.
9. Vėdinkite instaliaciją pagal punktą „Oro pašalinimas“.
10. Montuokite šildytuvo dangtį.
11. Įsitikinkite, ar per angas gale įrenginio nėra prieigos prie elementų, esančių po įtampa.



Oro pašalinimas

1. Išjunkite šildytuvo elektros maitinimą.
2. Įjunkite vandens tekėjimą (atidarykite karšto vandens vožtuvą) tam, kad ventiliuotumėte sistemą (ne mažiau kaip 30 sekundų), kol vanduo pradės tekėti tolygiai, nuosekliai srove.
3. Įjunkite elektros maitinimą
4. Kiekvieną kartą įjungus elektros tiekimą ir vandens srautą (įjungus karštą vandenį), šildytuvai atlieka paleidimo procesą. Vandens nereikėtų išjungti. Jei paleidimo laikmačio atskaitos metu srautas nukris žemiau minimalaus (1,8 l/min), laikas bus skaičiuojamas iš naujo, kai tik bus aptiktas reikalingas srautas.

Šiuo metu visi valdiklio indikatoriai mirksi.

Baigus procedūrą, prietaisas pereina į vandens šildymo režimą.

PPE4.M

Pirmą kartą įjungiant maitinimą, paleidimo laikas atitinka 3 litrų vandens pratekėjimą per šildytuvą. Kiekvieną kitą kartą įjungus maitinimą, laikas yra pastovus ir siekia 10 s. Paleidimas yra signalizuojamas ekrane  ir pranešimu LAUKITE.

PPE4.B

Paleidimo laikas visada yra 10 s, mirksi raudonas indikatorius skydelyje.



Dėmesio !

Atlikite veiksmus kiekvieną kartą, kai nutrūksta vandens tiekimas.



Dėmesio !

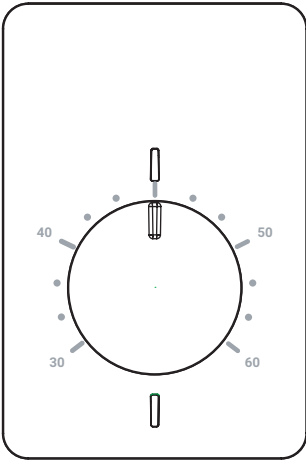
Kiekvieną kartą įjungus maitinimą, šildytuvai atliks paleidimo procesą (4 punktas - išleidimas).

	nustatymas 10kW PPE4 - 10/11/12/15 nustatymas 17kW PPE4 -17/18/21/24
	nustatymas 11kW PPE4 - 10/11/12/15 nustatymas 18kW PPE4 -17/18/21/24
	nustatymas 12kW PPE4 - 10/11/12/15 nustatymas 21kW PPE4 -17/18/21/24
	nustatymas 15kW PPE4 - 10/11/12/15 nustatymas 24kW PPE4 - 17/18/21/24
	ON - maksimali temperatūros ribojimo nustatymas iki 55°C (DUŠAS) OFF - maksimali temperatūros ribojimo nustatymas iki 60°C (gamykliniai nustatymai)
	ON - užrakinama galimybė keisti temperatūros nustatymą (netaikoma PPE4.B versijai) OFF - nėra užrakto
	OFF - gamyklinis nustatymas (NEKEISTI!)



Dėmesio !

Gamykloje šildytuvus yra nustatytas NORMAL 60°C režime.
DUŠO 55°C darbo režimas nustatomas tik kvalifikuoto serviso.



Šildytuvas automatiškai įsijungia pasiekus daugiau nei 1,8 l/min tekėjimą. Valdymo sistema parenka atitinkamą šildytuvo galios pagal: vandens suvartojimą, nustatytą vandens temperatūrą ir tiekimo vandens temperatūrą. Uždarius vandens tekėjimą, šildytuvas išsijungia. Šildytuvo korpusui pritvirtinti šie indikatoriai:

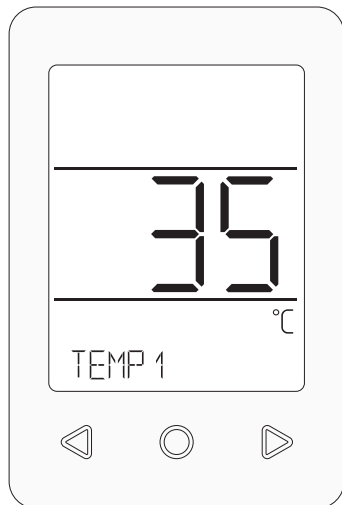
žalias - signalizuoja prijungimą prie elektros tinklo,
raudonas - signalizuoja šildymo būseną.

Raudono indikatoriaus mirksėjimas informuoja apie vykstantį paleidimo procesą po maitinimo įjungimo. Avarinės būsenos, kurios sukelia šildytuvo šildymo blokadimą, signalizuojamos atitinkamu žaliųjų indikatoriaus impulsų skaičiumi (lentelė pateikiama žemiau).



Pavojus !
Vienu metu mirksintis žalias ir raudonas indikatorius informuoja apie kritinį įrenginio gedimą. Būtina atjungti elektros tiekimą.

žaliojo indikatoriaus impulsų skaičius	būklės aprašymas
1	- įėjimo temperatūros daviklio gedimas - išėjimo temperatūros daviklio gedimas - temperatūros daviklių vietų pasikeitimas
2	- oro aptikimas šildymo bloke, šildymo blokada
3	- leidžiamos išėjimo temperatūros viršijimas - leistino srauto intensyvumo viršijimas
4	- tiekimo tinklo sinchronizacijos klaida - įrangos konfigūracijos klaida
5	informacija / įspėjimai: - pasiekta prietaiso galia skiriasi nuo įjungtos - temperatūros daviklių charakteristikos pasikeitimas - per žema arba per aukšta temperatūra viename iš daviklių



Jungus maitinimą, ekrane pasirodys valdymo skydo programinės įrangos versija, o vėliau - valdiklio programinės įrangos versija kartu su nustatyta šildytuvo galia.

Prieš pirmą kartą įjungiant šildymą, valdymo sistema laukia, kol stabilizuosis parametrai, kas signalizuojama  komunikatu LAUKITE.

Šildytuvas automatiškai įsijungia pasiekus daugiau nei 1,8 l/min srautą. Valdymo sistema renka tinkamą šildytuvo galią, atsižvelgdama į nustatymus, vandens panaudojimo kiekį ir įeinančio vandens temperatūrą. Šildytuvo šildymo įjungimas signalizuojamas perėjimu į aktyvaus ekrano būseną ir ikonas  rodymu. Ekranas taip pat pereina į aktyvų režimą, kai vartotojas sąveikauja su valdymo pultu. Grįžimas į „miego“ būseną įvyksta po šildymo išjungimo arba po 1 minutės neveikimo.

Ikony	
	Renginio signalizacija, turinti įtakos vandens šildytuvo naudojimo komfortui
	Klaidos atsiradimo signalizacija, blokuojanti šildymo funkciją
	Informacija apie vandens suvartojimą
	Vandens šildytuvo prijungimo prie "WiFi" signalizacija
	Serviso meniu navigavimo signalizacija
	Pertrauka, priverstinai sukelta valdymo sistemos
	Vandens šildytuvo parametrų konfigūracija
	Informacija apie elektros energijos suvartojimą
	Šildymo įjungimo signalizacija, mirksėjimas rodo, kad nepasiekiami nustatyta temperatūra, nepaisant to, kad vandens šildytuvas dirba maksimalia galia
	Bando pakeisti parametrus už leistinų ribų arba bando paleisti užblokuotą funkciją

Pagrindinis meniu	
TEMP 1	Temperatūros nustatymo keitimas.
TEMP 2	☐ Toliau spustelėjus, pasirenkama iš trijų išsaugotų temperatūrų, ☐ Nustatymo vertės keitimas,
TEMP 3	☐ Laikymas -> perėjimas į parametų peržiūrą.
Parametų peržiūra	
MAITINIMAS	Dabar įjungta šildytuvo galia.
IEJ TEMP	Vandens temperatūra vamzdyje, šildytuvo įėjime.
ISEJ TEMP	Vandens temperatūra išeinant iš šildytuvo.
TEMP NUST	Nustatyta šildytuvo temperatūra.
SRAUTAS	Dabartinis vandens srauto intensyvumas.
GAL NUST	Nustatyta šildytuvo galia.
ENERGIJA	Elektrinės energijos suvartojimas: ☐ perėjimas į peržiūros meniu, ☐ suvartojimo ribos keitimas, DIENA, SAVAITĖ, MENUO, METAI, PABAIGA grįžimas į peržiūros meniu.
VANDUO	Vandens suvartojimas: ☐ perėjimas į peržiūros meniu, ☐ suvartojimo ribos keitimas, DIENA, SAVAITĖ, MENUO, METAI, PABAIGA grįžimas į peržiūros meniu.
WIFI RYS	„WiFi“ signalo stiprumas, „WiFi“ modulio numeris
INFO	[SERVISUI] informacija apie algoritmo būseną ir šildymo blokavimo kodą.
PERSPĖJIMAI	[MATOMA, JEI YRA]. ☐ pranešimai apie perspėjimus, ☐ sekantys perspėjimai peržiūra, PABAIGA grįžimas į peržiūros meniu.
KLAIDOS	[MATOMA, JEI YRA]. ☐ pranešimai apie gedimus, dėl kurių išjungtas šildymas, ☐ sekantys gedimai peržiūra, PABAIGA grįžimas į peržiūros meniu.
SISTEMA	Dabartinės valdymo panelės, valdiklio, „WiFi“ modulio programinės įrangos versijos.
KONF	☐ perėjimas į konfigūracijos meniu.
PABAIGA	Išeiti iš peržiūros meniu ir grįžti į pagrindinį meniu.

Konfigūracija	
TEMP 1 TEMP 2 TEMP 3	Trijų dažniausiai naudojamų temperatūros nustatymų nustatymas. pereiti prie keitimo, nustatymo vertės nustatymas, nustatymo išsaugojimas ir grįžimas į konfigūracijos meniu.
MIN LCD	pereiti prie rodymo apšvietimo nustatymo poilsio metu. vertės keitimas, grįžimas į konfigūracijos meniu.
MAKS LCD	pereiti prie apšvietimo nustatymo vartotojo sąveikos su skydeliu ir šildymo įjungimo metu. vertės keitimas, grįžimas į konfigūracijos meniu.
LIETUVISKAS	Meniu kalbos keitimas. keitimo aktyvavimas, kalbos keitimas, išėjimas iš parinkties.
MAKS TEMP	Maksimalios šildytuvo temperatūros nustatymas. pereiti prie keitimo, vertės keitimas, išėjimas iš parinkties.
DATA LAIKAS	DATA LAIKAS sistemos data ir laikas nustatymas. pereiti prie nustatymo, nustatyti keičiamą parametą, METAI, MENIU, DIENA, VALANDA, pereiti prie parametro keitimo, vertės keitimas, grįžimas prie parametro pasirinkimo, PABAIGA grįžimas į konfigūracijos meniu.
RYŠ	RYŠ ryšio nustatymas. pereiti prie funkcijos, RYŠ KON ryšio nustatymo pradžia (konfigūracijos laikas skaičiuojamas ekrane, gavus ryšį, rodomas signalo lygis, jei ryšio nėra — —), PABAIGA grįžimas į konfigūracijos meniu.
SISTEMA	pereiti prie veiksmų pasirinkimo. pasirinkti tarp: NUST IS N - valdiklių perleidimas, GAM NUST - grįžimas prie gamyklinių nustatymų, PABAIGA - grįžimas į konfigūracijos meniu.

DEZIN	○ pereiti prie dezinfekcijos - reikia prieigos kodo [23]. ◀▶ pozicijos keitimas, DEZIN - dezinfekcijos temperatūros nustatymas, ○ pereiti prie nustatymo, ◀▶ vertės keitimas, ○ grįžimas. DEZIN PR - dezinfekcijos funkcijos aktyvavimas. ○ aktyvavimo pradžia (šildytuvas kels vandens temperatūrą iki nustatytos temperatūros DEZIN viename, artimiausiame šildymo cikle, bet ne vėliau kaip per 15 min nuo nustatymo). DEZ SUST - aktyvavimo išjungimas - jei funkcija aktyvi. ○ aktyvavimo sustabdymas, PABAIGA - išėjimas iš parinkties.
TECH PRIEZ	Prieiga prie serviso funkcijų - prieinama tik kvalifikuotam servisui.
PABAIGA	Išeiti iš konfigūracijos meniu ir grįžti į peržiūros meniu.

Informaciniai pranešimai

MAZ SRAUT	Informacija apie per mažą srautą, kad būtų galima įjungti šildymą.
LAUKITE	Sistema konfigūracijos metu.
COM MSP	Nėra ryšio su valdikliu.

Klaidų signalizacija

kodas	galimos priežastys	veiksmai
E01 MAITINIS	- bent vieno triako sugadinimas.	ATJUNKITE ĮRENGINĮ NUO MAITINIMO ir susisiekite su servisui.
E02 TIN	- jėgimo temperatūros jutiklio sugadinimas, - trūksta jėgimo temperatūros jutiklio, - jėgimo temperatūros jutiklio jungimo trumpas jungimas.	patikrinkite, ar jutiklio kištukas yra teisingame lizde, jei viskas teisinga, susisiekite su servisui.
E03 TOUT	- išėjimo temperatūros jutiklio sugadinimas, - trūksta išėjimo temperatūros jutiklio, - išėjimo temperatūros jutiklio jungimo trumpas jungimas.	patikrinkite, ar jutiklio kištukas yra teisingame lizde, jei viskas teisinga, susisiekite su servisui.

E04 OUT/IN	- temperatūros jutikliai įėjimo ir išėjimo vietose apkeisti, - vieno ar abiejų temperatūros jutiklių charakteristikos pasikeitimas.	patikrinkite jutiklių jungimo teisingumą, jei viskas teisinga, susisiekite su servisu.
E05 AIR2	- oro atsiradimas vandens įrengime, - turbinos užterštumas, - turbinos sugadinimas.	jei problema kartosis, susisiekite su servisu.
E06 AIR	- oro atsiradimas vandens sistemoje, - spaudimo perjungiklio veikimas, - vienoje iš fazės nėra įtampų.	patikrinkite maitinimo įtampas teisingumą, jei problema kartosis, susisiekite su servisu.
E07 T MAX	- staigūs momentiniai srauto pokyčiai, - dideli staigūs nustatymų pokyčiai, - valdymo sistemos sugadinimas.	jei problema kartosis, susisiekite su servisu.
E08 FLOW	- oro atsiradimas vandens sistemoje, - per didelis vandens spaudimas iš vandentiekio.	jei vandentiekio vandens slėgis yra tinkamas, o problema kartosis, susisiekite su servisu.
E09 3F	- trūksta sinchronizacijos signalo iš tinklo, - trūksta vienos iš maitinimo fazės.	jei šildytuvo maitinimo tinklo parametrai yra teisingi, susisiekite su servisu.
E10 CONFIG	- neteisėta įrangos konfigūracija.	susisiekite su servisu.
E11 MAITINIS	- valdymo sistemos sugadinimas.	ATJUNKITE ĮRENGINĮ NUO MAITINIMO ir susisiekite su servisu.

Įspėjimų signalizacija

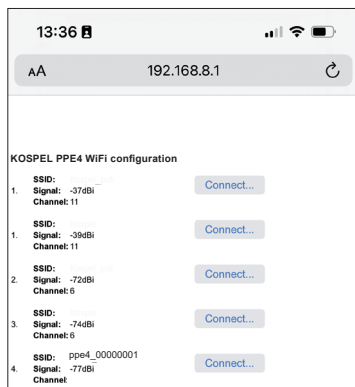
kodas	galimos priežastys	veiksmai
W01	Klaida E06 AIR1 įvyksta šildymo metu.	Jei problema kartosis, susisiekite su servisu.
W02	Klaida E05 AIR2 įvyksta šildymo metu.	Jei problema kartosis, susisiekite su servisu.
W03	Klaida E08 FLOW įvyksta šildymo metu.	Jei problema kartosis, susisiekite su servisu.
W04	Klaida E07 T MAX įvyksta šildymo metu.	Jei problema kartosis, susisiekite su servisu.

W05	- Aktyvuotas slėgio perjungiklis, - Netinkamai nustatytas šildymo blokas perjungikliuose, - Sugadintas šildytuvų šildymo bloke, - Trūksta vienos fazės, - Sugadintas triakas.	Jei šildytuvo maitinimo parametrai yra teisingi, susisieki su servisu.
W06	- Žema baterijos įtampa.	Pakeiskite bateriją arba susisieki su servisu.
W07	- Iškvota baterija.	Pakeiskite bateriją arba susisieki su servisu.
W08	- Pasikeitė bent vieno temperatūros daviklio charakteristikos.	Sukontaktukite su servisu.
W09	- Sugadinta valdymo plokštė.	Sukontaktukite su servisu.
W10	- Sugadinta valdymo plokštė.	Sukontaktukite su servisu.
W11	- Sugadintas WiFi modulis.	Sukontaktukite su servisu.
W12	- Sugadinta valdymo plokštė.	Sukontaktukite su servisu.
W13	- Įrenginys veikia netinkamomis aplinkos sąlygomis, - Sugadintas įeinančio vandens temperatūros jutiklis.	- patikrinkite šildytuvo montavimo vietą, - patikrinkite vandens temperatūrą vandentiekyje, - patikrinkite/pakeiskite įeinančio vandens temperatūros jutiklį arba susisieki su servisu.
W14	- Jei tuo pačiu metu pasirodo W13 ir W15, įrenginys yra sumontuotas netinkamomis aplinkos sąlygomis, - Jei pasirodo tik W13, tai yra per žema pritūpimo (vodokanalų) vandens temperatūra, - Jei pasirodo tik W14, tai yra sugadintas išeinančio vandens temperatūros jutiklis.	Pakeiskite išeinančio vandens temperatūros jutiklį (tik jei tuo pačiu metu nesimato W13 ir/arba W15).
W15	- Įrenginys veikia netinkamomis aplinkos sąlygomis, - Sugadinta valdymo plokštė.	- patikrinkite montavimo vietos sąlygas - susisieki su servisu.
W16	- Įrenginys veikia netinkamomis aplinkos sąlygomis, - Sugadintas įeinančio vandens temperatūros jutiklis.	- patikrinkite šildytuvo montavimo vietos teisingumą, - patikrinkite pritūpimo vandens temperatūrą, - pakeiskite įeinančio vandens temperatūros jutiklį.
W17	- Įrenginys veikia netinkamomis aplinkos sąlygomis, - Sugadinta valdymo plokštė.	- patikrinkite montavimo vietos sąlygas, - susisieki su servisu.

Patikslinimas

Jeigu modulis nebus prijungtas prie šildytuvo valdiklio, panelėje nebus prieinami WiFi susiję tinklai.

- Eiti į meniu ir pasirinkus punktą KONF, kai pasirodys pranešimas RYS, paspauskite klavišą R KON, kad pradėtumėte WiFi ryšio nustatymą. Ekrane atsiras pranešimas LAUKITE ir bus skaičiuojamas laikas, kuris liko konfigūruoti ryšį naudojant telefoną ar planšetę.
- Įjunkite telefoną, planšetę ar kompiuterių tinklo paiešką, tada iš rastų įrenginių sąrašo pasirinkite šildytuvą (ppe4_0000xxxx). Modulio numerį galima perskaityti meniu Peržiūrėti parametrus > RYS XXX. Pasirinkus šildytuvą iš sąrašo, reikia pasirinkti saugos rakto naudojimo parinktį ir įvesti slaptažodį 12345678. Po ryšio užmezgimo įrenginio ekrane gali pasirodyti pranešimas apie interneto prieigą, jį reikia ignoruoti ir išlaikyti ryšį.



- Paleiskite interneto naršyklę, įveskite adresą 192.168.8.1, lange turėtų atsidaryti konfigūracijos puslapis. Jei nepavyksta atidaryti konfigūracijos puslapio prisijungus prie modulio, patikrinkite, ar yra aktyvus kitas interneto ryšys (LTE, GPRS, tt...). Tokiu atveju laikinai atjunkite telefoną ar planšetę nuo interneto ir bandykite vėl prisijungti prie WiFi modulio.

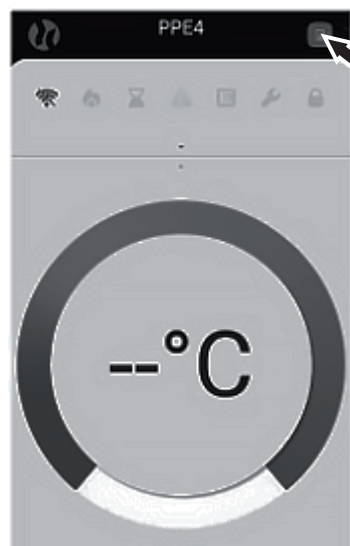
- Norint teisingai sukonfigūruoti ryšį, reikia pasirinkti prieigos tašką iš sąrašo, rodomo užrašo „KOSPEL PPE4 Wi-Fi konfigūracija.“ po. SSID tinklo pavadinimo po, rodomas jos signalo stiprumas.

Jeigu yra keli prieigos taškai toje pačioje tinkle, reikia pasirinkti tą, kuris turi geriausius parametrus (t.y. mažiausią neigiamą dBi vertę). Paspaudus „Prisijungti...“, bus atidarytas langas, kuriame reikės įvesti WiFi prieigos taško slaptažodį, prie kurio turi prisijungti šildytuvą (pvz., WiFi maršrutizatorius), ir patvirtinti jį mygtuku „OK“.

- Jei po konfigūracijos laiko šildytuvo panelėje atsiras „—“, tai ryšys nebuvo užmegztas. Tokiu atveju galima iš naujo atlikti konfigūracijos procesą, pakartojant procedūrą nuo pradžių.



- Jei ekrane pasirodys WIFI signalo lygis (1..100%), tai WiFi ryšys buvo užmegztas ir procedūra baigta. Galite iš programų parduotuvės (Android, iOS) atsisiųsti nemokamą programą "Kospel PPE4" ir pradėti nuotolinį bendradarbiavimą su šildytuvu.
- Atsisiuntus ir atidarius programėlę, reikia iš sąrašo pasirinkti šildytuvą, kurį valdys programėlė.



Tam reikia spustelėti nurodytą piktogramą.



Tuomet pasirinkite įrenginį iš sąrašo:

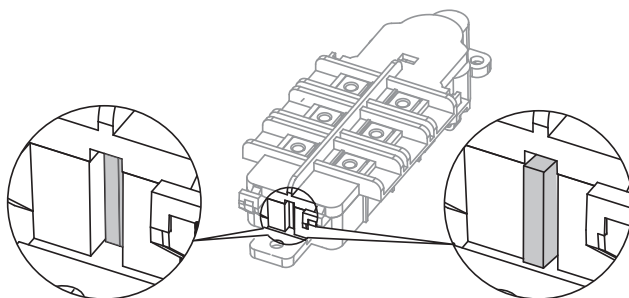
Konfigūracija ir prisijungimas prie WIFI tinklo bei šildytuvo baigtas.

**Dėmesio**

Spaudimo perjungiklis gali suveikti dėl vandens slėgio smūgių arba dėl šildytuvo sugadinimo.

**Pavojus**

Jeigu suveikia saugumo perjungiklis, turėtumėte susisiekti su įgaliotu servisu.



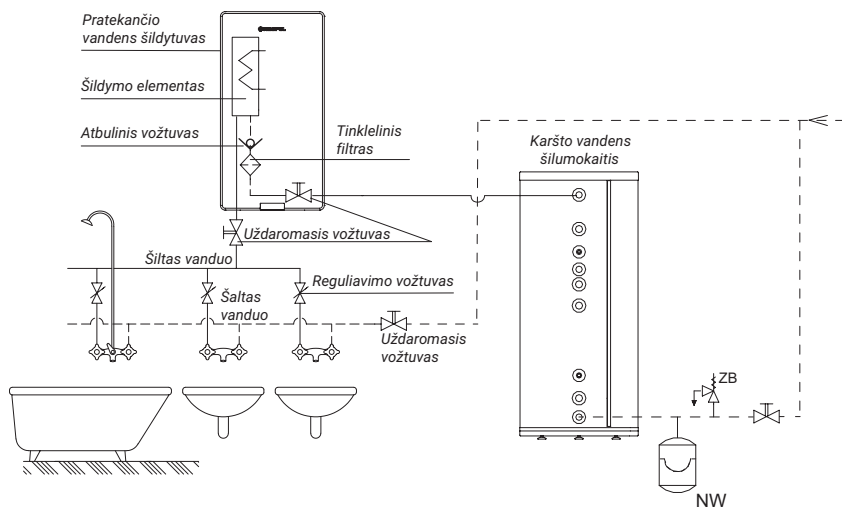
įjungta padėtis

išjungta padėtis

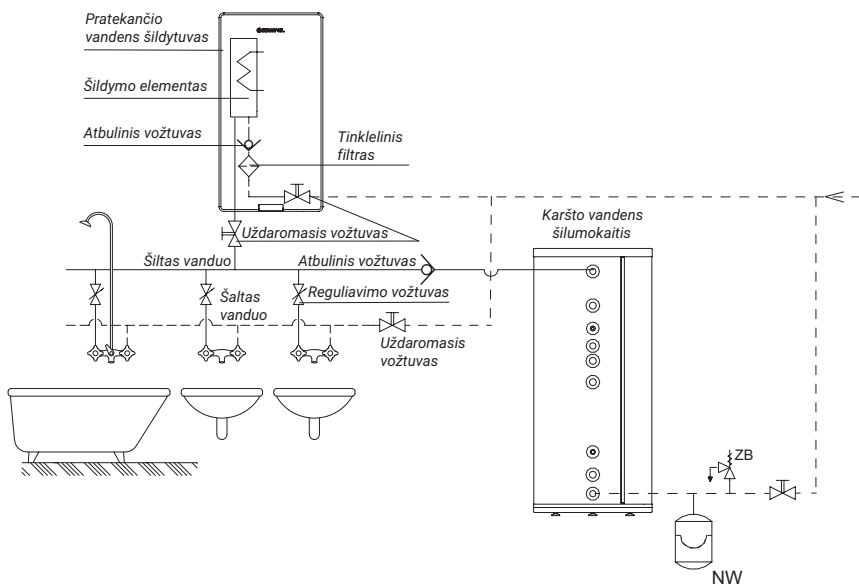
Bendradarbiavimas tarp vandens šildytuvo ir karšto vandens talpyklos

Šildytuvus gali veikti sistemose su iš anksto pašildytu vandeniu.

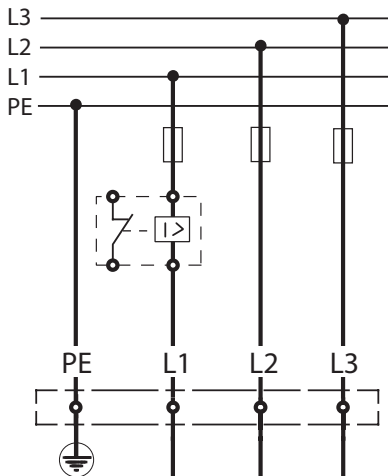
Rekomenduojama prijungimo schema tarp vandens talpyklos ir šildytuvo parodyta žemiau.



Leidžiama prijungti pagal žemiau pateiktą brėžinį. Tokiu atveju yra būtinas atbulinis vožtuvas, įrengtas ant karšto vandens išleidimo angos vartotojo karšto vandens talpykloje. Karšto vandens vartotojo cirkuliacijos sistemos naudojimas yra nepriimtinas.



Kai įrenginių galia neleidžia vienu metu prijungti prie maitinimo, reikia naudoti prioritetinį rele. Tam reikia prijungti šildytuvo L1 zoną prie maitinimo per prioritetinį rele grandinę. Tokiu atveju, kai šildytuvas įjungia vandens šildymą, įrenginiai, prijungti prie ne-prioritетinės grandinės, bus atjungti nuo maitinimo vandens šildymo metu.

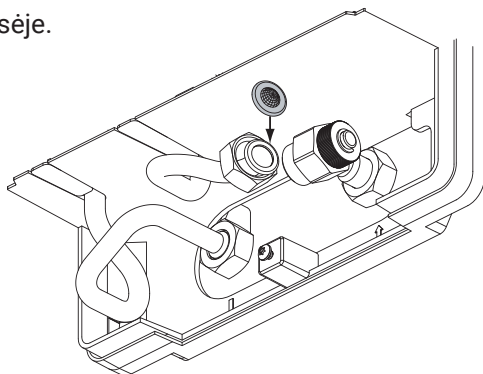


Priežiūra



Vandens filtro valymas (veiksmą gali atlikti nekvalifikuotas asmuo):

1. **Atjungti elektros energiją ir uždaryti šalto vandens tiekimą..**
2. Nuimti šildytuvo dangtį.
3. Atsukti įleidimo jungtį - šalto vandens pusėje.
4. Išimti filtrą iš įleidimo jungties.
5. Pašalinti nuosėdas iš filtro.
6. Sumontuoti filtrą ir tarpinę atgal į pradinę vietą ir atsukti įleidimo jungtį.
7. Atidaryti vožtuvą šalto vandens tiekimo pusėje - patikrinti ryšių sandarumą.
8. Atlikti sistemos vėdinimą pagal skyrių „Vėdinimas“.
9. Sumontuoti šildytuvo dangtį. .



Pavojus !

Neatidarykite šildytuvo korpuso su įjungta elektros energija. Pavojus gauti elektros smūgį.

Techninės charakteristikos

Šildytuvas PPE4.L		10/11/12/15					17/18/21/24			27
Maitinimas		380V 3~								
Nominali galia	kW	9,1	10	11	13,7	15,6	16,5	19,2	22	24,7
Nominalus srovės suvartojimas	A	3x13,8	3x15,1	3x16,7	3x20,7	3x23,6	3x25	3x29,1	3x33,3	3x37,4
Maitinimas		400V 3~								
Nominali galia	kW	10	11	12	15	17	18	21	24	27
Nominalus srovės suvartojimas	A	3x14,5	3x15,9	3x17,3	3x21,7	3x24,7	3x26,0	3x30,3	3x34,6	3x39,0
Našumas (esant vandens temperatūros padidėjimui 30°C ir tiekiamo vandens slėgiui 0,45MPa)	l/min	4,3	5,2	5,8	7,2	8,1	8,7	10,1	11,6	13
Minimalus elektros jungiamųjų laidų skerspjūvis	mm ²	4 x 2,5				4 x 6				
Maksimalus elektros jungiamųjų laidų skerspjūvis	mm ²	4 x 16								
Maksimali leidžiama tiekimo tinklo impedancija	Ω							0,43	0,37	0,30
Deklaruotas apkrovos profilis		XS				S				
Kasdienis elektrinės energijos suvartojimas Q _{elec}	kWh	2,135				2,144				
Apsaugos laipsnis		IP25								

Minimali vandens rezistencija esant 15°C temperatūrai PPE4 šildytuvui yra 900 Ωcm.

Maitinimo vandens slėgis		MPa	0,1 ÷ 1,0
Įjungimo taškas (minimalus srautas)		l/min	1,8
Vandens temperatūros reguliavimo diapazonas	ĮPRASTAS režimas	°C	60
	DUŠO režimas		55
Vandens jungtys			G 1/2" (vamzdžių tarpas 100mm)
Garso galios lygio L _{WA}		dB	15
Išmatavimai (aukštis x plotis x gylis)		mm	478 x 250 x 99
Svoris		kg	~3,8

Techniniai WI-FI duomenys	PPE4.M
Veikimo režimas	AP/Client 802.11b/g/n.
Apsaugos priemonės	WPA/WPA2 (personal)
IP adresavimas	DHCP
Dažnių juosta	2412-2484 MHz
Siuntimo galia	<19,5 dBm

Prietaiso demontavimas

Šildytuvo demontavimas turėtų būti atliekamas atvirkštine tvarka, kaip montavimas aprašytas 36 puslapyje.

Pilnas pakavimo rinkinys

Pakuotės komplektacija, PPE4 šildytuvas	1 vnt.
Laikiklis	1 vnt.
Tarpinės	2 vnt.
Tvirtinimo varžtai	2 rink.
Šablonas	1 vnt.
Garantinis talonas su montavimo protokolu	1 vnt.

Pakuotės utilizacija

Nereikalingas pakavimas pagal nuostatas turėtų būti pateiktas perdirbimui.



Šis įrenginys pažymėtas selektyvios rinkimo simboliu, kurio forma apibrėžta Europos standarte EN 50419. Pažymėjimas taip pat reiškia, kad įrenginys buvo įtrauktas į rinką po 2005 m. rugpjūčio 13 d.

Namų ūkis atlieka svarbų vaidmenį prisidedant prie atkūrimo ir perdirbimo, įskaitant išnaudoto elektros ir elektroninio įrangos perdirbimą. Tinkamas išnaudotos įrangos tvarkymas teigiamai veikia gamtos apsaugą ir leidžia atgauti antrinę žaliavą.

Visos medžiagos, naudojamos mūsų įrenginių pakuotėse, gali būti perdirbamos ir tapti antrinėmis žaliavomis.

Nereikalingas produktas negali būti laikomas bendrojo atliekų atliekomis. Išmontuotą įrangą reikia pristatyti į elektros ir elektroninės įrangos surinkimo tašką perdirbimui. Tinkamas išnaudotos įrangos tvarkymas užkerta kelią galimiems neigiamiems aplinkos poveikiams, kurie galėtų atsirasti netinkamai tvarkant atliekas.

Norėdami gauti išsamesnę informaciją apie šio produkto perdirbimą, kreipkitės į savivaldybės vietinę instituciją, atliekų tvarkymo tarnybas arba parduotuvę, kurioje buvo įsigytas šis produktas.

KOSPEL Sp. z o.o. įmonė visiškai atsakingai pareiškia, kad šioje naudojimo instrukcijoje paminėtas srautinės elektrinės šildytuvas PPE4 tipas atitinka Direktyvų ir susijusių su jomis elektrinių buitinės paskirties įrenginių saugos standartų reikalavimus:

LVD (2014/35/EU)

EMC (2014/30/EU)

RED (2014/53/EU)

ir jie pažymėti simboliu. **CE**

Visa atitikties deklaracija yra prieinama gamintojo interneto svetainėje: **www.kospel.pl**

Asmeninių duomenų apsaugos informacija

Norint naudotis nuotoliniu valdymu ir šildytuvo nuotolinio valdymo moduliui, reikia atsisiųsti nemokamą programėlę.

Išsami informacija apie asmeninių duomenų apsaugą yra gamintojo interneto svetainėje: **www.kospel.pl** skyriuje „Privatumo politika“.



PPE4.M



KOSPEL Sp. z o.o. 75-136 Koszalin, ul. Olchowa 1, Poland

tel. +48 94 31 70 565

serwis@kospel.pl www.kospel.pl

Made in Poland